

Barbara Jurczyńska  
Certified Translator of English



**CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH INTO ENGLISH**

Warsaw, 10 June 2016

*[coat of arms of the Republic of Poland]*

**PERSONAL RECORDS OFFICE OF THE POLISH ARMY**

**POLSKA WYTWÓRNIA  
PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH S.A.**

00-222 WARSAW  
Ul. Sanguszkki 1

**REFERENCES**

Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. (PWPW) is a reliable, available company with extensive experience in the production of secured documents and dedicated IT solutions.

This opinion is confirmed by several years of cooperation between the Personal Records Office of the Polish Army and Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. in the implementation of deliveries of polycarbonate forms of Identity Cards for soldiers and employees of the Polish Armed Forces under the agreement in force No. 30/2013/DA of 14 February 2013.

As part of the cooperation so far, 45,000 ID cards have been delivered on time with a dedicated ICT system with a total value of over PLN 1,000,000.00 gross. A full system service was provided for digitizing and personalizing these cards.

Representatives of Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. respond to all inquiries regarding the functioning of devices and software for personalizing Identity Cards on an ongoing basis.

The cooperation has been smooth so far, it has been carried out with timely manner and with great care.

I recommend Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. as a reliable and professional contractor of secured documents and dedicated IT systems for the individual needs of an Ordering Party.

*[ round official seal of the Personal Records Office of the Polish Army, in the middle the coat of arms of the Republic of Poland, Director of the p.p. Jerzy Miażdzyk, illegible signature ]*



European Translation Agency – Certified Translation Department  
PL - 00-336 Warsaw, Kopernika 30 Street, fax: 022 244 22 07  
tel: +48 693 333 333 e-mail: [info@e-ling.eu](mailto:info@e-ling.eu)  
Website: [www.e-ling.eu](http://www.e-ling.eu) – 24h service



*L.M. 261846527/WKiTT*

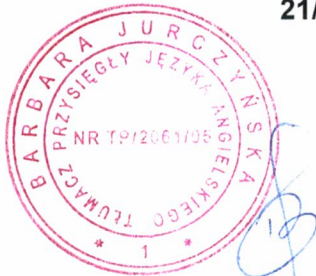
*On 10 June 2016*

- end of translation -

I, **Barbara Jurczyńska**, certified translator of English, entered in the list of certified translators under TP/2061/05 number, conducted by the Minister of Justice, hereby certify that this English text was translated from the Polish language.

Repertory number:  
Date:

2016/2020  
21/09/2020





BIURO  
EWIDENCJI OSOBOWEJ WP



Warszawa, dn. 10 czerwca 2016 r.

**POLSKA WYTWÓRNIA  
PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH S.A.**

00-222 Warszawa  
Ul. Sanguszki 1

## REFERENCJE

Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. (PWPW) jest wiarygodną, dyspozycyjną firmą, z dużym doświadczeniem w branży produkcji dokumentów zabezpieczonych oraz dedykowanych rozwiązań IT.

Opinie tę potwierdza kilkuletnia współpraca Biura Ewidencji Osobowej Wojska Polskiego z Polską Wytwórnią Papierów Wartościowych S.A. przy realizacji dostaw poliwęglanowych blankietów Kart Tożsamości dla żołnierzy i pracowników Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej w ramach obowiązującej umowy nr 30/2013/DA z dnia 14 lutego 2013 r.

W ramach dotychczasowej współpracy, dostarczono terminowo 45 000 blankietów Kart Tożsamości wraz z dedykowanym systemem teleinformatycznym o łącznej wartości powyżej 1 000 000,00 PLN brutto. Zapewniono pełny serwis systemu do digitalizacji i personalizacji tych kart.

Przedstawiciele Polskiej Wytwórni Papierów Wartościowych S.A. na bieżąco reagują na wszelkie zapytania dotyczące funkcjonowania urządzeń i oprogramowania do personalizacji Kart Tożsamości.

Dotychczasowa współpraca przebiegała sprawnie, była realizowana terminowo i z dużą starannością.

Polecam Polską Wytwórnię Papierów Wartościowych S.A. jako rzetelnego i profesjonalnego wykonawcę dokumentów zabezpieczonych oraz dedykowanych systemów IT pod indywidualne potrzeby Zamawiającego.



DYREKTOR

wz. Jerzy MIAŹDŹYK



EUROPEJSKIE BIURO TŁUMACZEŃ  
ul. Kopernika 30, PL 00-336 Warszawa  
NIP: 738-179-24-08 - [www.tlumacz.com.pl](http://www.tlumacz.com.pl) (PL)

data  
wydania:

2020 -09- 21

date of  
issue

EUROPEAN TRANSLATION AGENCY  
Kopernika 30 Street, PL 00-336 Warsaw  
VAT UE: PL738-179-24-08 - [www.e-ling.eu](http://www.e-ling.eu) (ALL)